

# ACCIÓN URGENTE

## PERSONAS REFUGIADAS SIRIAS CONTINÚAN ABANDONADAS A SU SUERTE EN LA FRONTERA

**El gobierno jordano continúa negándose a permitir a 13.000 personas refugiadas sirias, entre las que hay mujeres embarazadas, personas de edad avanzada y niños y niñas, abandonar la frontera e introducirse en Jordania. Se encuentran abandonadas a su suerte en una remota zona desértica de la frontera.**

Las personas que huyen del conflicto armado en Siria continúan abandonadas a su suerte en el lado jordano de la frontera, y su número ha aumentado desde noviembre. Las organizaciones humanitarias calculan que en estos momentos hay al menos 13.000 personas refugiadas bloqueadas en la zona desértica de la frontera.

Las autoridades jordanas han aumentado el acceso a la zona fronteriza de las organizaciones internacionales que están coordinando la distribución de cartillas de racionamiento de alimentos, agua, ropa y otros artículos de primera necesidad. No obstante, se obliga a las personas refugiadas a esperar hasta tres meses antes de poder abandonar la zona fronteriza, y a algunas se les niega la entrada. Durante este tiempo, se ven expuestas a condiciones climatológicas extremadamente duras.

En invierno –normalmente de noviembre a febrero– las temperaturas pueden descender bajo cero en la zona desértica de la frontera. Las personas refugiadas bloqueadas en la frontera están viviendo en refugios improvisados que ofrecen escasa protección contra las condiciones meteorológicas extremas. Más del 80 % de ellas son vulnerables; entre ellas hay mujeres embarazadas, niños y niñas (algunos sin acompañantes), personas de edad avanzada y otras gravemente enfermas. Las personas con enfermedades crónicas luchan por obtener los medicamentos que necesitan. Algunas mujeres están en el tercer trimestre de embarazo y podrían verse obligadas a dar a luz en la frontera.

En 2015 el conflicto armado de Siria se intensificó, y Líbano y Turquía cerraron sus fronteras de forma efectiva a la mayoría de las personas refugiadas procedentes de Siria. Es probable que estos factores hayan contribuido al aumento del número de personas que intentan huir desde diferentes zonas de Siria a Jordania por la frontera nororiental.

### Escriban inmediatamente en inglés o en su propio idioma:

- pidiendo a las autoridades de Jordania que permitan entrar al país a todas las personas sirias abandonadas a su suerte en la frontera nororiental;
- instando a Jordania abstenerse de devolver a personas refugiadas y solicitantes de asilo a Siria, tanto de forma directa como indirecta, en contra del principio internacional de no devolución (*non-refoulement*).

### ENVÍEN LLAMAMIENTOS ANTES DEL 4 DE MARZO DE 2016 A:

Ministro del Interior  
Minister of Interior  
Salameh Hammad  
Ministry of Interior  
PO Box 100  
Amman  
Reino Hachemí de Jordania  
Fax: + 962 6 560 6908  
Correo-e: info@moi.gov.jo  
**Tratamiento: Excelencia / Your Excellency**

Director de la Dirección de Asuntos de Refugiados Sirios  
Director of Syrian Refugees Affairs  
Directorate  
Major General Waddah M. c/o Rula S. Sboul  
Refugee Affairs Coordination Office  
Ministry of Interior  
PO Box 100  
Amman, Reino Hachemí de Jordania  
Fax: +962 65672411  
Correo-e: rula.sbool@moi.gov.jo  
**Tratamiento: Dear Major General / General de División**

### Y copias a:

Ministro de Asuntos Exteriores  
Minister of Foreign Affairs  
His Excellency Nasser Judeh  
Ministry of Foreign Affairs  
P. O. Box 35217  
Amman, Reino Hachemí de Jordania  
Fax: +962 6 573 5163  
Correo-e: mofa@fm.gov.jo  
**Tratamiento: Excelencia / Your Excellency**

**Envíen también copia a la representación diplomática de Jordania acreditada en su país. Inserten a continuación las direcciones de las sedes diplomáticas locales:**

Nombre Dirección 1 Dirección 2 Dirección 3 Fax Número de fax Correo-e Dirección de correo-e Tratamiento Tratamiento

Consulten con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después de la fecha indicada. Ésta es la primera actualización de la AU 280/15. Más información: <https://www.amnesty.org/es/documents/mde16/3059/2015/es/>

**AMNISTÍA  
INTERNACIONAL**



# ACCIÓN URGENTE

## PERSONAS REFUGIADAS SIRIAS CONTINUÁN ABANDONADAS A SU SUERTE EN LA FRONTERA

### INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

Debe darse por sentado que todos los solicitantes de asilo de Siria necesitan protección internacional, pues en el conflicto de Siria se están cometiendo de manera generalizada violaciones de derechos humanos, crímenes de guerra y crímenes de lesa humanidad. Los hombres solteros se exponen a ser detenidos y sometidos a reclutamiento forzoso si son devueltos a Siria. Cerrar la frontera a personas que necesitan protección u obligarlas indirectamente a regresar a Siria imponiéndoles condiciones de vida intolerables constituye un incumplimiento de la obligación de Jordania de no devolver a ninguna persona a un lugar donde corra un riesgo real de sufrir persecución u otros abusos o violaciones graves de derechos humanos. Esta obligación se conoce como principio de no devolución (*non-refoulement*).

Jordania acoge a más de 632.000 refugiados de Siria y es uno de los cinco principales países de acogida de la región, que entre todos acogen a más de cuatro millones de refugiados de Siria. La comunidad internacional ha satisfecho sólo el 52 por ciento de las necesidades de financiación humanitaria de Jordania para 2015. Además, sólo se han ofrecido 160.664 plazas de reasentamiento a los refugiados más vulnerables de Siria que hay en la región, que constituyen menos del 2 por ciento de la población refugiada siria que vive allí.

Jordania ha restringido gradualmente el acceso a los sirios desde 2012 y ha dejado de mantener sus fronteras abiertas para los sirios que huyen del conflicto. El paso fronterizo oficial situado entre la ciudad jordana de Ramtha y Deraa, en Siria, se cerró en 2012, y desde entonces se impide la entrada a ciertas categorías de refugiados, como los palestinos que huyen de Siria, los hombres solteros que no pueden demostrar que tienen lazos familiares en Jordania y las personas que carecen de documentos de identidad. A mediados de 2013 también se cerraron a los refugiados sirios los pasos fronterizos occidentales y orientales, con sólo algunas excepciones, como los heridos de guerra y quienes parezcan especialmente vulnerables, según los criterios de la propia Jordania, si bien algunas de estas personas son devueltas a Siria tras recibir tratamiento, lo que vulnera las obligaciones de Jordania según el derecho internacional consuetudinario. En mayo de 2014, Jordania empezó a impedir la entrada de sirios por su aeropuerto internacional salvo que tuvieran un permiso de residencia jordano o se ajustaran a un número limitado de excepciones especiales. En julio de 2014, Jordania comenzó a restringir estrictamente el acceso por los pasos fronterizos del noroeste, dejando a muchas personas abandonadas a su suerte en los pasos de Hadalat y Rukban.

Jordania no ha dado explicaciones oficiales del cierre de sus fronteras. En marzo de 2015, en la tercera Conferencia Internacional de Donantes para Siria, que tiene por objeto recaudar fondos humanitarios para la respuesta regional de la ONU a la crisis de Siria, el primer ministro de Jordania dijo que se había superado la capacidad del país para responder a los refugiados de Siria. Amnistía Internacional reconoce la increíble tensión que soportan Jordania y otros países de la región y la necesidad urgente de repartir más la responsabilidad en la comunidad internacional, pero Jordania tiene el deber de proteger a los refugiados de Siria que huyen del conflicto y la persecución y de permitirles la entrada.

Jordania no ha ratificado la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951 ni su Protocolo de 1967. Sin embargo, con arreglo al derecho internacional consuetudinario y a otros instrumentos, como el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y la Convención contra la Tortura, Jordania está obligada a no devolver a nadie a ningún lugar donde corra un riesgo real de sufrir persecución u otros abusos o violaciones graves de derechos humanos. Esta obligación, conocida como principio de no devolución (*non-refoulement*), prohíbe rechazar a solicitantes de asilo en la frontera y expulsar a refugiados.

Nombres: refugiados sirios

Sexo: ambos

Más información sobre AU: 280/15 Índice: MDE 16/3292/2016 Fecha de emisión: 22 de enero de 2016